

27-39-60

Watervuller voor centrale watervulling

Gebruiksaanwijzing



Juridische gegevens

HOPPECKE Baterie Polska Sp. z o.o.
ul. Logistyczna 10
63-006 Śródka Polen

Telefoon: +48 61 64 65 000

www: www.HOPPECKE.pl
E-mailadres: info@hoppecke.pl

Copyright HOPPECKE Baterie Polska Sp. z o.o.

Alle rechten voorbehouden, inclusief patent- en gebruiksmodelaanvragen.

Het doorgeven en reproduceren van deze documentatie en het gebruik of de mededeling van de inhoud ervan zijn niet toegestaan, tenzij HOPPECKE Batteries Polska Sp. z o.o. hiertoe uitdrukkelijk schriftelijk toestemming geeft. Bij overtreding van deze verplichting ontstaat de verantwoordelijkheid tot het betalen van schadevergoeding.

Wij behouden ons het recht voor om belangrijke wijzigingen in dit document aan te brengen. Onze producten zijn onderhevig aan voortdurende verdere ontwikkeling. Er kunnen daarom verschillen zijn tussen de afbeeldingen in deze documentatie en het door u gekochte product. Deze gebruikershandleiding is niet onderhevig aan een updateservice.

1. Veiligheidsinformatie

1.1. Instructies voor het vervoeren van de watertoppingwagen:

1. Opheffen: Zorg ervoor dat u de juiste veiligheidskleding draagt voordat u de kar optilt. Hef de trolley altijd op met gebogen knieën en niet vanuit uw rug, om letsel te voorkomen. Hef de kar alleen op als de watertank leeg is.
2. Verplaatsen: om de trolley te verplaatsen, pakt u de handgrepen met beide handen vast en zorgt u ervoor dat uw lichaam stabiel blijft. Zorg ervoor dat de transportroute vrij is van obstakels om onnodige schokken te voorkomen. Aangezien de trolley is uitgerust met twee pompwielen, kunt u hem soepel voortbewegen. Let wel op dat u hem niet te abrupt duwt.
3. Opzetting: Zorg er bij het opzetten van de trolley voor dat de wielen op een stevige, stabiele ondergrond staan.
4. Wees voorzichtig tijdens het transport, vooral vanwege het gewicht van de trolley (tot ca. 110 kg met een gevulde tank van 60 l).
5. Wanneer u de trolley op een pallet vervoert, zet u deze rechtop vast met behulp van bevestigingsriemen, zodat hij tijdens het transport niet kan verschuiven.

1.2. Handleiding voor de werkplek van de operator van de acculaadwagen:

1. De werkplek voorbereiden: Zorg ervoor dat de werkplek schoon en goed verlicht is. Controleer de technische staat van de trolley, inclusief het waterniveau in de tank en de staat van de slangen. De trolley moet worden gebruikt op een harde, stabiele en vlakke ondergrond, bij een temperatuur tussen 10°C en +40°C en bij een luchtvochtigheid van maximaal 80%. Werkzaamheden moeten bij extreme weersomstandigheden (sterke wind, zware regenval, sneeuw) worden vermeden.
2. Veiligheid: Draag geschikte veiligheidskleding, veiligheidshandschoenen en een veiligheidsbril. Lees de handleiding voordat u met de werkzaamheden begint.
3. De werkplek van de operator moet ergonomisch zijn en ervoor zorgen dat hij gemakkelijk bij de trolley en de bedieningselementen kan. Overmatig buigen en overbelasting dienen te worden vermeden door de werkhoogte aan te passen aan de natuurlijke houding van de operator. De ondergrond moet stabiel en vrij van obstakels zijn om een veilig en comfortabel gebruik te garanderen.
4. Gebruik van de trolley: Gebruik de trolley waarvoor deze bedoeld is. Zorg ervoor dat er bij het bijvullen van de batterijen geen water in contact komt met andere onderdelen, om corrosie te voorkomen.
5. Na afloop van de werkzaamheden: Controleer of de werkzaamheden correct zijn uitgevoerd, sluit de waterbak en maak het werkgebied schoon. Meld eventuele onregelmatigheden.
6. Voorzorgsmaatregel: Bij waterlekage of andere problemen dient u onmiddellijk het werk te stoppen en contact op te nemen met de serviceafdeling van de fabrikant.

1.3. Instructies voor het bewaken van het vrijkomen van gevaarlijke stoffen tijdens het bijvullen van batterijen:

1. Milieubeheersing: Controleer de werkplek regelmatig op lekkages en dampen. Zorg ervoor dat de kamer goed geventileerd is.
2. Vrijkomen van stoffen: Wees bij het bijvullen van de batterijen extra alert op onaangename geuren of dampen. Als u dergelijke signalen opmerkt, stop dan onmiddellijk met te werken en neem contact op met de serviceafdeling van de fabrikant.
3. Beschermingsmaatregelen: Draag altijd geschikte veiligheidskleding (veiligheidshandschoenen, veiligheidsbril, werkkleding) en indien nodig een veiligheidsmasker.
4. Noodmaatregelen: Als er een gevaarlijke stof is gelekt, meldt u het incident onmiddellijk. U neemt tegenmaatregelen in overeenstemming met de gezondheids- en veiligheidsprocedures en u verlaat indien nodig naar een veilige plek.
5. Regelmatige controle: Controleer systematisch de staat van de batterijen en waterreservoirs om ongecontroleerd vrijkomen van schadelijke stoffen te voorkomen.

1.4. Laad de trolley niet op via het lichtnet terwijl u de batterijen oplaadt.

1. Laad de trolley niet op via het lichtnet terwijl u de accu's vult. Het opladen van de trolley op dit moment kan leiden tot gevaarlijke ontladingen of kortsluitingen, wat een veiligheidsrisico vormt. Zorg ervoor dat het opladen van de trolley alleen plaatsvindt wanneer de oplaadbare batterijen zijn losgekoppeld en de trolley niet voor andere taken wordt gebruikt.

Het dragen van gehoorbescherming is niet verplicht, aangezien het geluidsniveau van het apparaat niet hoger is dan 80 dB. Dit ligt onder de grenswaarde die bescherming vereist volgens de geldende normen.

2. Gebruiksaanwijzing

2.1. Voorbereiding

1. Sluit de uiteinden van slang 6 en slang 7 aan op de kraan.
2. Zorg ervoor dat de retourwatertank 11 is aangesloten.
3. Vul de 60l tank 9 bij met gedemineraliseerd water.

2.2. Belangrijk bij gebruik

1. Niet in de vrieskou bewaren.
2. Zorg ervoor dat de batterij altijd volledig opgeladen is.
3. Gebruik uitsluitend zuiver gedemineraliseerd water.
4. Rook niet en gebruik geen open vuur tijdens het hanteren van batterijen.
5. De wagen is uitgerust met een noodstop (nr. 15), die zowel de DC- als AC-voeding uitschakelt. De noodstop moet altijd worden gebruikt wanneer de werking van de machine een gevaar vormt voor de gezondheid, het leven van mensen of eigendommen en onmiddellijke stopzetting vereist. Wanneer de noodstop is geactiveerd, zal de batterij niet beginnen met opladen wanneer deze op het AC-netwerk wordt aangesloten.

2.3. Werkingsmodi

1. Sluit de uiteinden van slang 6 en slang 7 aan op de kraan.
2. Druk op de AAN/UIT-knop (1) en wacht tot het systeem is opgestart. Op het scherm worden het versienummer van de software en vervolgens het woord "READY" weergegeven.
3. Druk op de start/stopknop (14) en wacht tot de trolley automatisch wordt bijgevuld en het bijvullen is voltooid.
4. Zodra het bijvullen is voltooid, wordt op het scherm weergegeven hoeveel water er in de batterij is bijgevuld.
5. Koppel de uiteinden van slang 6 en slang 7 los van de accu en sluit het apparaat aan om het op te laden.

Foutcodes:

6. E1 Flow - geen waterstroom (geen water in de tank, defecte flowsensor, defecte pomp).
7. E2 Druk - druk in hydraulisch systeem te hoog (verstopt hydraulisch systeem, verstopt filter/stroomindicator, trolley en accu niet goed aangesloten).
8. E3 Prism - fout in prisma-sensor (beschadigde prisma-sensor of het circuit ervan, opnieuw gekalibreerde prisma-sensor).

Als er een E1 Flow-fout optreedt als gevolg van de beluchting van het systeem (geen water in de tank tijdens het vullen), volgt u de onderstaande stappen:

9. Schakel de trolley uit en weer in met de zwarte AAN/UIT-knop. Op het display verschijnt "READY". Sluit de bijvulslangen op elkaar aan. Vul de 60l tank met gedestilleerd water.
10. Houd de START/STOP-knop bovenop de behuizing van het apparaat lang ingedrukt totdat de tekst "PUMP FILLING" verschijnt en laat vervolgens de knop los. Het bijvullen van het systeem begint. De trolley voert 3 cycli uit. Zodra de trolley klaar is, is deze klaar voor gebruik.

2.4. Batterij opladen

1. Wanneer het apparaat klaar is met werken, sluit u het aan op een stopcontact van 230V AC.
2. Wanneer de indicator van rood naar groen verandert, betekent dit dat de batterij voor 80% is opgeladen. De resterende 20% wordt opgeladen als u het apparaat op netstroom aangesloten laat.
3. Om de beste batterijprestaties te behouden, raden wij u aan het apparaat altijd op het lichtnet aan te sluiten en op te laden wanneer u het niet gebruikt. De batterij raakt hierdoor niet beschadigd.

2.5. Apparaat

Netvoeding	230 V wisselstroom 50 - 60 Hz
Stroomverbruik tijdens het opladen	0,4 A (wisselstroom)
Maximaal vermogen	92 W
Beveiliging	0.5A 0.5 x 20 mm T Langzaam

2.6. Pomp

Spanning	12 V gelijkstroom
Beveiliging	5A 5 x 20 mm T Langzaam
Huidig verbruik	Pomp: max. 2,5 A (gelijkstroom)
Pompcapaciteit	7 l per minuut
Apparaatprestaties	Maximaal. 0,65 ± 0,05 l per minuut
Maximale pompdruk	Maximaal. 1,3 bar met gesloten stroming

2.7. Batterij

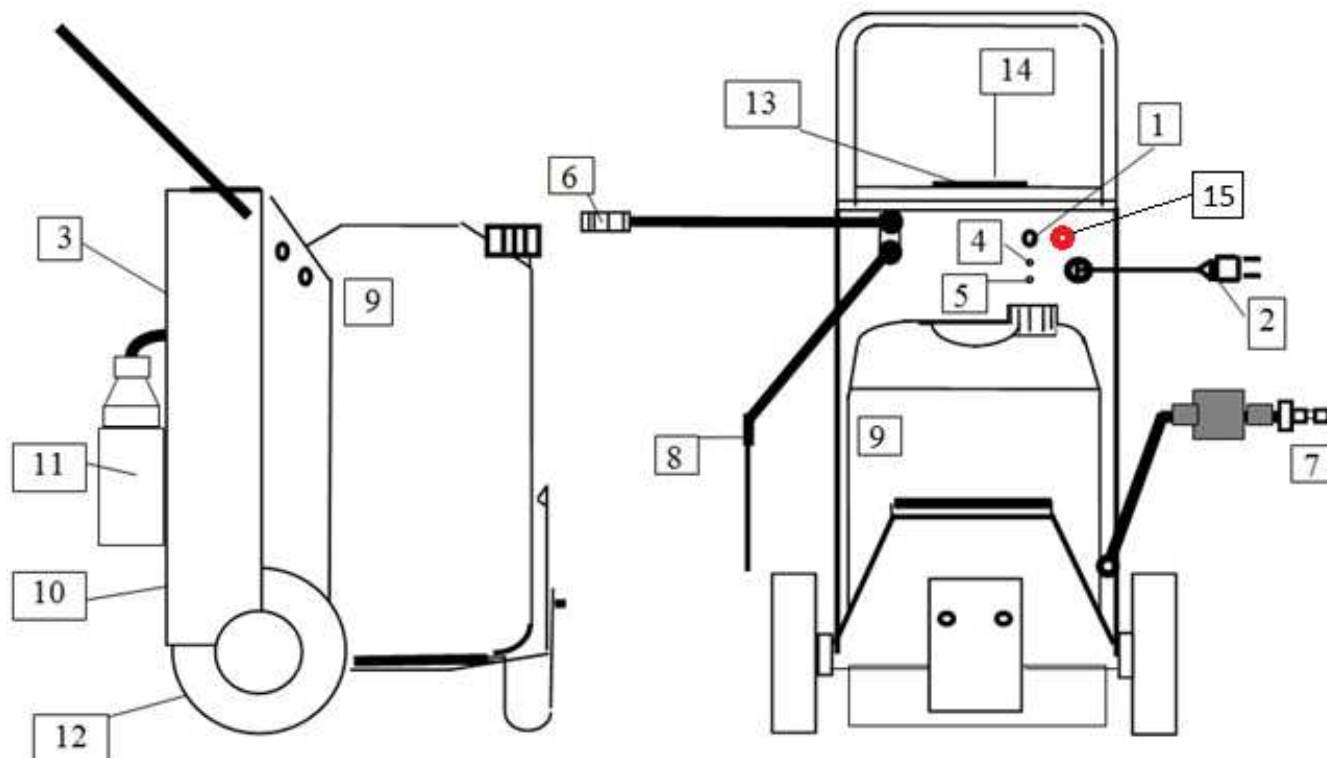
Batterijtype	AGM
Hoogte	170mm
Breedte	75mm
Lengte	180mm
Spanning/capaciteit	12V / 18Ah

Er werden onderhoudsvrije loodzuuraccu's gebruikt. Het verdunde zwavelzuurelektrolyt wordt door scheidingsplaten geabsorbeerd en daardoor geïmmobiliseerd. Als de accu per ongeluk te veel wordt opgeladen en er waterstof en zuurstof vrijkomt, zorgen speciale terugslagkleppen ervoor dat de gassen kunnen ontsnappen. Zo wordt overmatige drukopbouw voorkomen. Verder is de accu volledig gesloten en dus onderhoudsvrij, lekvrij en in elke positie te gebruiken. Het vervangen van de batterij mag uitsluitend door de serviceafdeling van de fabrikant. Open de behuizing van de trolley niet.

2.8. Oplader

Type	I-IU
Drempel 1	Constance stroom tot 14,7V±0,2V
Drempel 2 Onderhoudsspanning	IU gereguleerd U=13.7V±0.1V
I _{max}	2.2A
LED-indicator nr. 5	Brandt rood totdat het opladen is voltooid drempelwaarde nr. 1 - 80%

3. Diagrammen



- 1 AAN/UIT-schakelaar
- 2 230VAC-voedingskabel
- 3 Zekering op de printplaat
- 4 Batterij-indicator "aan/uit"
- 5 Indicator voor het opladen van de batterij
- 6 Batterijladerconnector (vrouwelijk)
- 7 Batterijladerconnector (mannelijk)
- 8 Zuigbuis
- 9 Gedemineraliseerd watertank 60l
- 10 Accu 12V/18Ah
- 11 Retourwatertank 5l
- 12 Retourtank

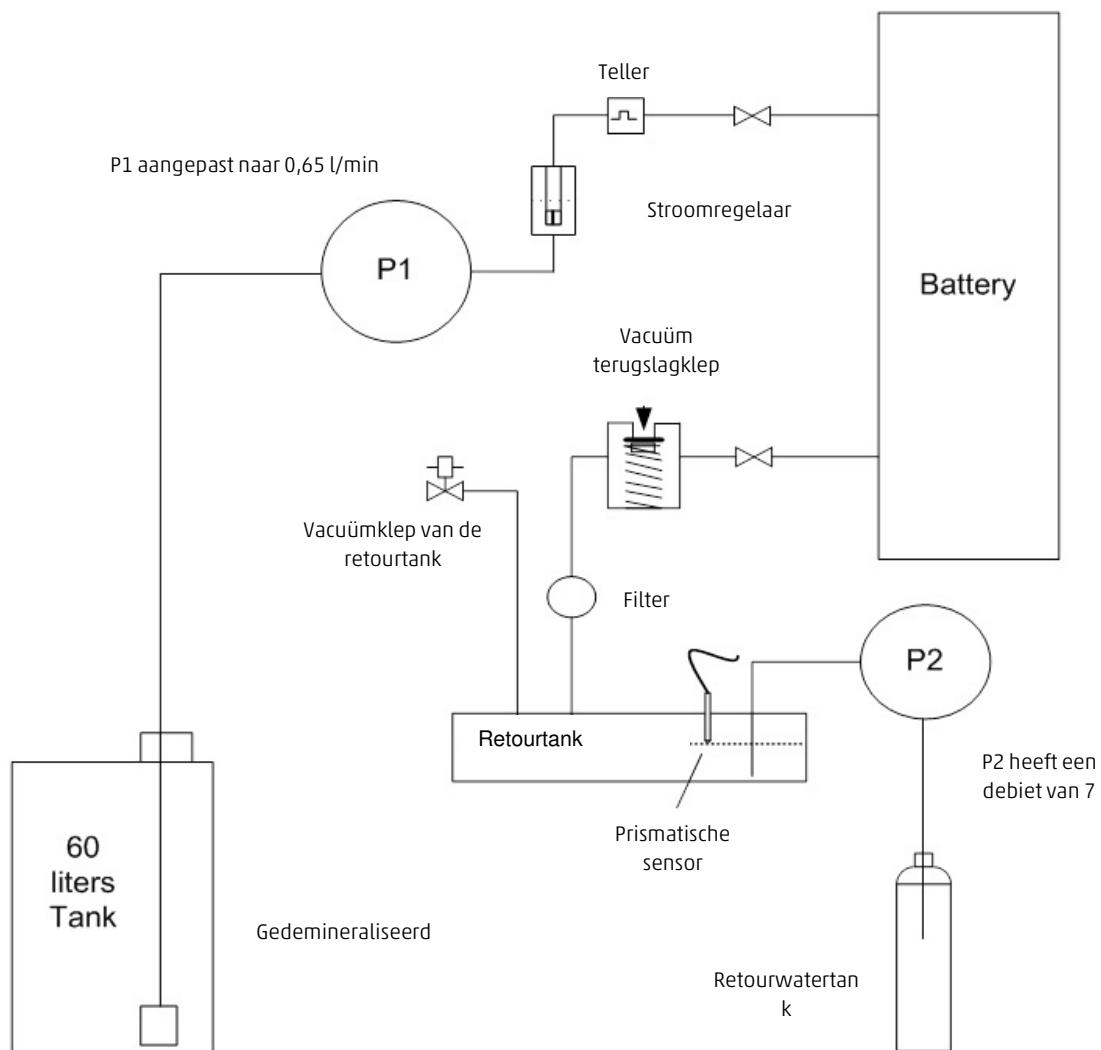
- 13 Weergave
- 14 START/STOP-knop
- 15 Noodstop



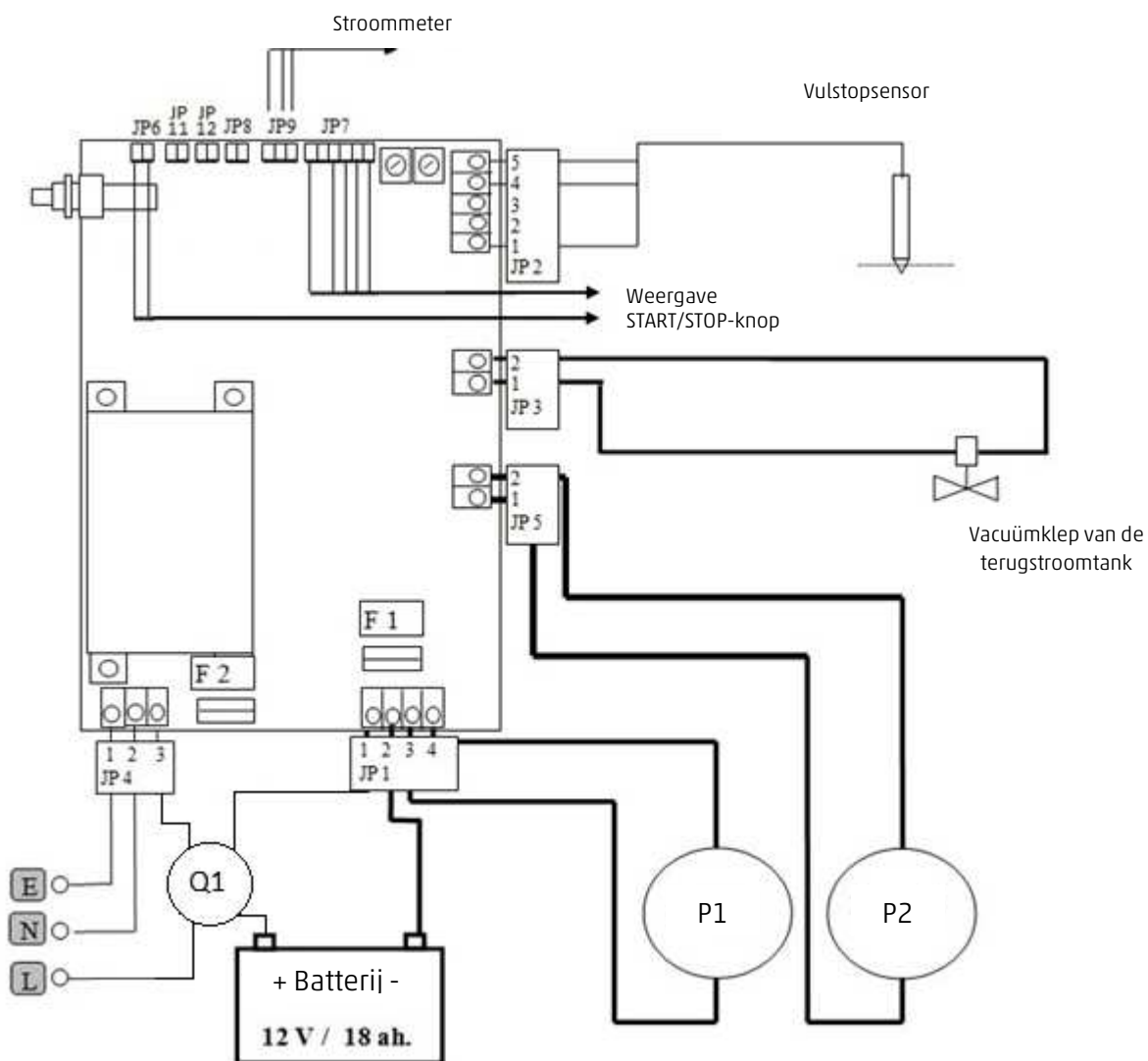
WAARSCHUWING

- Gebruik uitsluitend zuiver gedemineraliseerd water.
- Niet bewaren onder 0 graden C
- Vermijd vuur en vonken in de buurt van batterijen.

3.1. Hydraulisch schema voor 27-39-60:



3.2. Bedradingschema



Zekeringen	JP1	JP2	JP3	JP 4 230 V wisselstroom	JP5
F 1 = 5 ampère. F 2 = 0.5 ampère.	1 Rood 2 Zwart 3 Zwart 4 Rood	1 Wit 2 - 3 - 4 Groen 5 Bruin	1 Geel 2 Geel	1 Geel/Groen 2 Blauw 3 Bruin	1 Rood 2 Zwart
JP6	JP7	JP8	JP9	Q1 DC	Q1 AC
1 Grijs 2 Grijs	1 - 2 Geel 3 Groen 4 Wit 5 Grijs	1 Wit 2 Wit	1 Wit 2 Blauw 3 Rood	1 Rood 2 Rood	3 Bruin 4 Bruin

HOPPECKE Baterie Polska Sp. z o.o.
ul. Logistyczna 10
63-006 Śródka Polen
Telefoon: +48 61 64 65 000
E-mailadres: info@hoppecke.pl

